

A message from your local firefighters

Un mensaje de sus bomberos



20665 SW Blanton St.  
Aloha, OR 97007

PRESORT STD.  
US POSTAGE  
**PAID**  
PERMIT #4485  
PORTLAND, OR





# ¿Ha desconectado su alarma?

## Si la ha desconectado, ¿sabe qué está arriesgando?

Todos los días hay gente que desconectan sus alarmas porque suenan mientras están cocinando. Después se les olvida y se van a acostar, sin pensar del riesgo en que han puesto a sus familias. Las alarmas fueron hechas con el propósito de despertarlo a usted y a su familia en caso de un incendio mientras duermen. Sin una alarma que esté funcionando, talvez nunca se vuelva a despertar.

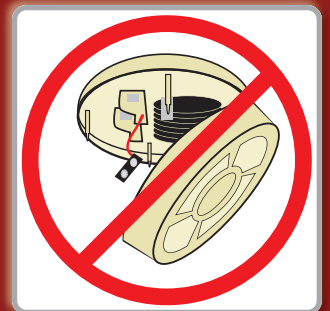
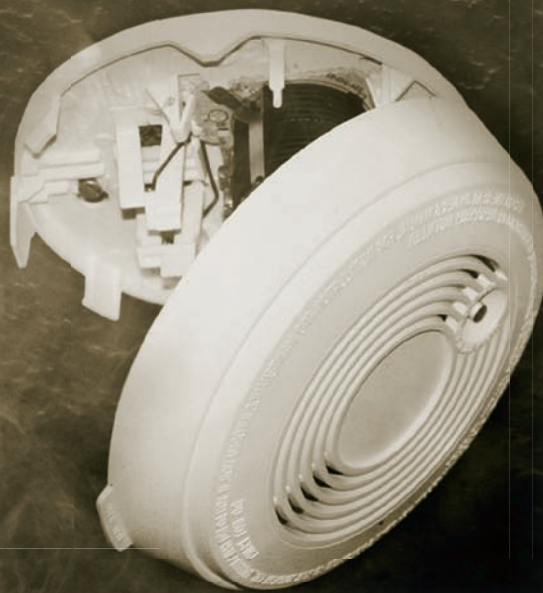
Nunca desconecte su alarma. Simplemente abanique el humo, o abra una ventana.

## Have you disabled your smoke alarm?

### If you have, what are you risking?

Every day people disable their smoke alarms because they go off while cooking. They forget about it and go to bed, never realizing the danger to their families. Smoke alarms are made to wake you and your family if there is a fire when you are asleep. Without a working smoke alarm, you may never wake up.

Never disable your smoke alarm. Simply fan the smoke away or open a window.



**TVFR**  
Tualatin Valley  
Fire & Rescue

503.649.8577  
tvfr.com

**¡No desconecte el ruido!**

Lo protege a usted, a su familia y a sus vecinos

**Keep it noisy!**

For you and your family

